







HUAFENG GROUP HOLDINGS LIMITED 華豐集團控股有限公司 Stock Code 股份代號: 364

# CONTENTS 目錄

		Pages 頁次
CORPORATE INFORMATION	公司資料	2
INTERIM RESULTS	中期業績	5
INDEPENDENT REVIEW REPORT	獨立審閱報告	6
CONDENSED CONSOLIDATED FINANCIAL STATEMENTS:	簡明綜合財務報表:	
Income statement	收益表	8
Balance sheet	資產負債表	9
Statement of changes in equity	權益變動表	11
Cash flow statement	現金流量表	12
Notes to financial statements	財務報表附註	13
MANAGEMENT DISCUSSION AND ANALYSIS	管理層討論及分析	23
DISCLOSURE OF ADDITIONAL INFORMATION	附加資料披露	33

# CORPORATE INFORMATION 公司資料

## **BOARD OF DIRECTORS**

#### **Executive Directors**

Mr. Cai Zhenrong *(Chairman)* Mr. Cai Zhenyao Mr. Cai Zhenying Mr. Cai Yangbo Mr. Choi Wing Toon

#### Independent Non-Executive Directors

Mr. Lawrence Gonzaga Ms. Choy So Yuk Mr. Wong Siu Hong

## **AUDIT COMMITTEE**

Mr. Lawrence Gonzaga *(Chairman)* Ms. Choy So Yuk Mr. Wong Siu Hong

## **REMUNERATION COMMITTEE**

Mr. Lawrence Gonzaga *(Chairman)* Ms. Choy So Yuk Mr. Wong Siu Hong

# COMPANY SECRETARY AND QUALIFIED ACCOUNTANT

Mr. Li Mow Ming, Sonny SB St. J., FCPA, CPA (Aust.)

## 董事會

<mark>執行董事</mark> 蔡振榮先生 *(主席)* 蔡振耀先生 蔡振英先生 蔡揚波先生 蔡永團先生

獨立非執行董事 Lawrence Gonzaga先生 蔡素玉女士 黃兆康先生

# 審核委員會

Lawrence Gonzaga先生 (*主席)* 蔡素玉女士 黃兆康先生

**薪酬委員會** Lawrence Gonzaga先生 *(主席)* 蔡素玉女士 黃兆康先生

# 公司秘書及合資格會計師

李茂銘先生SB St. J., FCPA, CPA (Aust.)

# CORPORATE INFORMATION 公司資料

# **REGISTERED OFFICE**

Cricket Square Hutchins Drive, P.O. Box 2681 Grand Cayman KY1-1111 Cayman Islands

# HEAD OFFICE AND PRINCIPAL PLACE OF BUSINESS IN HONG KONG

Room 2107, West Tower Shun Tak Centre 200 Connaught Road Central Hong Kong

## REGISTRARS

Principal Share Registrar and Transfer Office

Bank of Bermuda (Cayman) Limited 36C Bermuda House, 3rd Floor P.O. Box 513 GT Dr. Roy's Drive, George Town Grand Cayman British West Indies

# Hong Kong Branch Share Registrar and Transfer Office

Union Registrars Limited Rooms 1901-02, Fook Lee Commercial Centre Town Place, 33 Lockhart Road Wanchai, Hong Kong

# 註冊辦事處

Cricket Square Hutchins Drive, P.O. Box 2681 Grand Cayman KY1-1111 Cayman Islands

# 總辦事處暨香港主要營業地點

香港干諾道中200號 信德中心西翼2107室

股份過戶登記處

股份過戶登記總處

Bank of Bermuda (Cayman) Limited 36C Bermuda House, 3rd Floor P.O. Box 513 GT Dr. Roy's Drive, George Town Grand Cayman British West Indies

香港股份過戶登記分處

聯合證券登記有限公司 香港灣仔 駱克道33號中央廣場 福利商業中心1901-02室

# CORPORATE INFORMATION 公司資料

# **AUDITORS**

RSM Nelson Wheeler Certified Public Accountants 29th Floor, Caroline Centre Lee Gardens Two 28 Yun Ping Road Hong Kong

## **LEGAL ADVISERS**

As to Cayman Islands laws: Conyers Dill & Pearman

As to Hong Kong laws: D. S. Cheung & Co.

## **PRINCIPAL BANKERS**

Bangkok Bank Public Co. Ltd. HK Branch Citic Ka Wah Bank Limited DBS Bank Guangzhou Branch Hang Seng Bank Limited UOB Asia Limited

# **STOCK CODE**

364

# 核數師

中瑞岳華(香港)會計師事務所 執業會計師 香港恩平道28號 利園2期 嘉蘭中心29字樓

## 法律顧問

開曼群島法律方面: Conyers Dill & Pearman

香港法律方面: 張岱樞律師事務所

# 主要往來銀行

Bangkok Bank Public Co. Ltd. 香港分行 中信嘉華銀行有限公司 星展銀行廣州分行 恒生銀行有限公司 UOB Asia Limited

**股份代號** 364

# INTERIM RESULTS 中期業績

The board of directors (the "Board") of Huafeng Group Holdings Limited (the "Company") is pleased to announce the unaudited condensed consolidated results of the Company and its subsidiaries (the "Group") for the six months ended 31 March 2008 (the "Period"). The interim results for the Period are unaudited, but have been reviewed by the audit committee of the Company (the "Audit Committee") and RSM Nelson Wheeler, the auditor of the Company, in accordance with International Standard on Review Engagements 2410 "Review of Interim Financial Information Performed by the Independent Auditor of the Entity". 華豐集團控股有限公司(「本公司」)董事 會(「董事會」)欣然公佈本公司及其附屬 公司(「本集團」)截至二零零八年三月三 十一日止六個月(「期間」)之未經審核簡 明綜合業績。期間之中期業績未經審 核,惟已由本公司審核委員會(「審核委 員會」)審閲並經由本公司核數師中瑞岳 華(香港)會計師事務所,根據國際審閲 委聘準則第2410號「由實體獨立核數師 執行之中期財務資料審閱」作出審閱。

# INDEPENDENT REVIEW REPORT 獨立審閲報告

# **RSM** Nelson Wheeler

中瑞岳華(香港)會計師事務所 Certified Public Accountants

## TO THE BOARD OF DIRECTORS OF HUAFENG GROUP HOLDINGS LIMITED

(Incorporated in the Cayman Islands with limited liability)

## INTRODUCTION

We have reviewed the interim financial information set out on pages 8 to 22 which comprises the condensed consolidated balance sheet of Huafeng Group Holdings Limited (the "Company") as at 31 March 2008 and the related condensed consolidated income statement. condensed consolidated statement of changes in equity and condensed consolidated cash flow statement for the six-month period then ended, and a summary of significant accounting policies and other explanatory notes. The Rules Governing the Listing of Securities on The Stock Exchange of Hong Kong Limited require the preparation of a report on interim financial information to be in compliance with the relevant provisions thereof and International Accounting Standard 34 "Interim Financial Reporting" ("IAS 34") issued by the International Accounting Standards Board. The directors are responsible for the preparation and presentation of this interim financial information in accordance with IAS 34. Our responsibility is to express a conclusion on this interim financial information based on our review and to report our conclusion solely to you, as a body, in accordance with our agreed terms of engagement, and for no other purpose. We do not assume responsibility towards or accept liability to any other person for the contents of this report.

致華豐集團控股有限公司董事

(於開曼群島註冊成立之有限責任公司)

# 引言

本核數師(以下簡稱「吾等」)已審閱華豐 集團控股有限公司(「貴公司」)載於第8至 22頁之中期財務資料,此中期財務資料 包括於二零零八年三月三十一日之簡明 綜合資產負債表及截至該日止六個月期 間之相關簡明綜合收益表、權益變動表 及現金流量表及重大會計政策概要,以 及其他説明附註。根據香港聯合交易所 有限公司證券上市規則規定,就中期財 務資料編製之報告必須符合當中有關條 文及國際會計準則委員會頒佈之國際會 計準則第34號「中期財務報告」。 **告**公 司董事須負責根據國際會計準則第34號 「中期財務報告|編製及呈列本中期財務 資料。吾等之責任是根據審閱結果,對 本中期財務資料作出結論,並根據委聘 之條款僅向整體董事會報告,除此之外 本報告別無其他目的。吾等不會就本報 告之內容向任何其他人士負上或承擔任 何責任。

# INDEPENDENT REVIEW REPORT 獨立審閱報告

## **SCOPE OF REVIEW**

We conducted our review in accordance with International Standard on Review Engagements 2410 "Review of Interim Financial Information Performed by the Independent Auditor of the Entity" issued by the International Federation of Accountants, A review of interim financial information consists of making inquires. primarily of persons responsible for financial and accounting matters, and applying analytical and other review procedures. A review is substantially less in scope than an audit conducted in accordance with International Standards on Auditing and consequently does not enable us to obtain assurance that we would become aware of all significant matters that might be identified in an audit. Accordingly, we do not express an audit opinion.

## 審閲範圍

吾等已根據國際會計準則委員會頒佈之 國際審閱委聘準則第2410號「由實體獨 立核數師執行之中期財務資料審閱」作出 審閱工作。審閱中期財務資料主要包括 向負責財務和會計事務之人員作出查 詢,並應用分析性和其他審閱程序。審 閱範圍遠較根據國際核數準則進行審核 之範圍為少,故吾等無法保證吾等將知 悉在審核中可能發現之所有重大事項。 因此,吾等並不會發表審核意見。

## CONCLUSION

Based on our review, nothing has come to our attention that causes us to believe that the interim financial information is not prepared, in all material respects, in accordance with IAS 34.

#### **RSM Nelson Wheeler**

*Certified Public Accountants* Hong Kong

24 June 2008

## 結論

按照吾等之審閲,吾等並無發現任何事 項,令吾等相信中期財務資料在各重大 方面未有根據國際會計準則第34號「中期 財務報告」編製。

**中瑞岳華(香港)會計師事務所** 香港執業會計師

二零零八年六月二十四日

# **CONDENSED CONSOLIDATED INCOME STATEMENT** 簡明綜合收益表

For the six months ended 31 March 2008 截至二零零八年三月三十一日止六個月

			Six montl 31 M 截至三月三十	arch
		Note 附註	2008 二零零八年 HK\$'000 千港元 (unaudited) (未經審核)	2007 二零零七年 HK\$'000 千港元 (unaudited) (未經審核) (restated) (經重列)
TURNOVER	營業額	3	380,398	320,984
Cost of services provided and cost of sales	提供服務成本 及銷售成本		(285,898)	(223,517)
Gross profit	毛利		94,500	97,467
Other income Selling and distribution expenses Administrative expenses Other operating expenses	其他收入 銷售及分銷開支 行政開支 其他經營開支		6,467 (10,586) (19,421) (14)	(24,618)
PROFIT FROM OPERATIONS	經營業務溢利		70,946	65,283
Finance costs	財務成本	4	(12,445)	(10,501)
PROFIT BEFORE TAX	除税前溢利		58,501	54,782
Income tax expense	所得税開支	5	(1,681)	(1,332)
PROFIT FOR THE PERIOD	期間溢利	6	56,820	53,450
Attributable to: Equity holders of the Company Minority interests	<b>以下人士應佔權益:</b> 本公司權益持有人 少數股東權益		56,785 35	53,696 (246)
			56,820	53,450
DIVIDENDS	股息	7	19,183	22,012
EARNINGS PER SHARE	每股盈利	8		
Basic	基本		HK5.0 cents 港仙	HK5.8 cents 港仙
Diluted	攤薄		HK4.9 cents 港仙	HK5.8 cents 港仙

# CONDENSED CONSOLIDATED BALANCE SHEET 簡明綜合資產負債表

At 31 March 2008 於二零零八年三月三十一日

		Note 附註	31 March 2008 二零零八年 三月三十一日 HK\$'000 千港元 (unaudited) (未經審核)	30 September 2007 二零零七年 九月三十日 HK\$'000 千港元 (audited) (經審核)
NON-CURRENT ASSETS Property, plant and equipment Prepaid land lease payments Intangible assets Available-for-sale financial assets Deposits paid for acquisition of long-term assets	非流動資產 物業、廠房及設備 預付土地租賃款項 無形資產 可供出售金融資產 收購長期資產已付 之按金	9	641,898 60,619 41,007 3,502 77,640	578,521 56,975 40,964 3,257 65,993
CURRENT ASSETS Inventories Trade receivables Prepayments, deposits and other receivables Prepaid land lease payments Bank and cash balances	<b>流動資產</b> 存貨 應收貿易賬款 預付款項、按金 及其他應收款項 預付土地租賃款項 銀行及現金結餘	10	824,666 110,780 165,585 106,314 1,352 469,262	745,710 106,247 182,070 45,457 1,263 229,320
<b>CURRENT LIABILITIES</b> Trade payables Other payables and accruals Due to a related company Interest-bearing borrowings Current tax liabilities	<b>流動負債</b> 應付貿易賬款 其他應付款項及應計費用 應付一間關連公司款項 計息借貸 即期税項負債	11	853,293 45,195 173,549 3,330 175,490 5,650	564,357 51,463 151,419 3,097 169,832 5,534
NET CURRENT ASSETS TOTAL ASSETS LESS CURRENT LIABILITIES	流動資產淨值 總資產減流動負債		403,214 450,079 1,274,745	381,345 183,012 928,722

# CONDENSED CONSOLIDATED BALANCE SHEET 簡明綜合資產負債表

At 31 March 2008

於二零零八年三月三十一日

			31 March	30 September
			2008	2007
			二零零八年	二零零七年
			三月三十一日	九月三十日
			HK\$'000	HK\$'000
			千港元	千港元
		Note	(unaudited)	(audited)
		附註	(未經審核)	(經審核)
NON-CURRENT LIABILITIES	非流動負債			
Interest-bearing borrowings	計息借貸		166,417	187,067
Deferred tax liabilities	遞延税項負債		15,803	14,697
			182,220	201,764
NET ASSETS	資產淨值		1,092,525	726,958
CAPITAL AND RESERVES	股本及儲備			
Share capital	股本	12	12,395	8,805
Reserves	儲備		1,078,348	716,406
Equity attributable to equity holders	本公司權益持有人			
of the Company	應佔權益		1,090,743	725,211
Minority interests	少數股東權益		1,782	1,747
TOTAL EQUITY	總權益		1,092,525	726,958

Approved by the Board of Directors on 24 June 2008 於二零零八年六月二十四日由董事會通過

> Cai Yangbo 蔡揚波 Director 董事

Choi Wing Toon 蔡永團 Director 董事

# CONDENSED CONSOLIDATED STATEMENT OF CHANGES IN EQUITY 簡明綜合權益變動表

For the six months ended 31 March 2008 截至二零零八年三月三十一日止六個月

				Att		國權益持有人應	; of the Compar 佔權益	ıy			
						Reserves 儲備					
			Share capital	premium	revaluation reserve 物業	reserve 以股份付款	reserve	Retained profits	Total	Minority interests	Total
		Note 附註	<b>股本</b> HK\$'000 千港元	<b>股份溢價</b> HK\$'000 千港元	<b>重估儲備</b> HK\$'000 千港元	<b>之款填儲備</b> HK\$'000 千港元	<b>换算儲備</b> HK\$′000 千港元	<b>保留溢利</b> HK\$'000 千港元	<b>總計</b> HK\$'000 千港元	<b>少數股東權益</b> HK\$′000 千港元	<b>總計</b> HK\$′000 千港元
At 1 October 2006	於二零零六年十月一日		8,805	164,835	22,128	-	12,468	383,771	592,007	8,160	600,167
Exchange differences on translation of foreign operations	換算海外業務之匯兑差額		_	_	_	_	43	_	43	_	43
Net income recognised directly in equity	直接於權益確認收入淨額		_	_	_	_	43	_	43	_	43
Profit for the period	期間溢利		-	-	-	-	-	53,696	53,696	(246)	53,450
Total recognised income and expense for the period	期內已確認收支總額						43	53,696	53,739	(246)	53,493
Recognition of share-based	確認以股份支付之款項		-	-	-	-					
payments Dividends paid	已付股息	7	_	_	_	5,403	_	(4,402)	5,403 (4,402)	_	5,403 (4,402)
At 31 March 2007	於二零零七年三月三十一日		8,805	164,835	22,128	5,403	12,511	433,065	646,747	7,914	654,661
Representing:	代表:										
At 31 March 2007 after proposed interim dividend Proposed interim dividend	於二零零七年三月三十一日 (擬派中期股息後) 擬派中期股息	7							629,137 17,610		
Equity attributable to equity holders of the Company	本公司權益持有人應佔權益								646,747		
At 1 October 2007	於二零零七年十月一日		8,805	164,835	28,133	5,403	50,915	467,120	725,211	1,747	726,958
Exchange differences on translation of foreign	換算海外業務之匯兑差額						(2000		(7.000		(7.022
operations Shares issue expenses paid	已付發行股份費用		_	(29,390)	) –	_	67,922	_	67,922 (29,390)	_	67,922 (29,390)
Net income recognised	直接於權益確認收入淨額										
directly in equity Profit for the period	期間溢利		_	(29,390)	-	_	67,922	56,785	38,532 56,785	35	38,532 56,820
Total recognised income and	期內已確認收支總額			(20.200)			(7.022	56 705	05 217	25	05 353
expense for the period Shares issued in the form of	以韓國預託證券形式		-	(29,390)	-	-	67,922	56,785	95,317	35	95,352
KDR Issue of bonus shares	發行之股份 發行紅股	12(a) 12(b)	3,000 590	280,200 (590)	) —	=	_	_	283,200	_	283,200
Dividends paid	已付股息	7	-	-	-	-	-	(12,985)	(12,985)		(12,985)
At 31 March 2008	於二零零八年三月三十一日		12,395	415,055	28,133	5,403	118,837	510,920	1,090,743	1,782	1,092,525
Representing:	代表:										
At 31 March 2008 after proposed interim dividend Proposed interim dividend	於二零零八年三月三十一日 (擬派中期股息後) 擬派中期股息	7							1,084,545 6,198		
Equity attributable to equity holders of the Company	本公司權益持有人應佔權益								1,090,743		

# CONDENSED CONSOLIDATED CASH FLOW STATEMENT 簡明綜合現金流量表

For the six months ended 31 March 2008 截至二零零八年三月三十一日止六個月

			Six month 31 Ma 截至三月三十-	rch	
		Note 附註	2008 二零零八年 HK\$′000 千港元 (unaudited) (未經審核)	2007 二零零七 HK\$'000 千港元 (unaudited) (未經審核)	
NET CASH GENERATED FROM OPERATING ACTIVITIES	經營業務產生現金淨額		60,559	62,409	
Purchases of property, plant and equipment Acquisition of a subsidiary Deposits paid for acquisition of long-term assets Other investing cash flows (net)	購置物業、廠房及設備 收購一間附屬公司 收購長期資產已付之按金 其他投資現金流量(淨額)		(50,558) — (6,680) 4,407	(16,805) (56,807) (17,764) 2,532	
NET CASH USED IN INVESTING ACTIVITIES	投資活動使用現金淨額		(52,831)	(88,844)	
Inception of bank loans Repayment of bank loans Proceeds from issue of share in the form of KDR Share issue expenses paid Dividends paid Finance costs paid	新籌措銀行借貸 償還銀行借貸 以韓國預託證券形式 發行股份所得款項 已付發行股份費用 已付股息 已付財務成本	12(a)	60,878 (82,863) 283,200 (29,390) (12,985) (12,445)	132,104 (84,459)  (4,402) (10,501)	
NET CASH GENERATED FROM FINANCING ACTIVITIES	融資活動產生現金淨額		206,395	32,742	
NET INCREASE IN CASH AND CASH EQUIVALENTS	現金及現金等值增加淨值 期初現金及現金等值		214,123	6,307	
CASH AND CASH EQUIVALENTS AT BEGINNING OF PERIOD			229,320	191,797	
EFFECT OF FOREIGN EXCHANGE RATE CHANGES	外幣滙率變動影響		25,819	43	
CASH AND CASH EQUIVALENTS AT END OF PERIOD	期終現金及現金等值		469,262	198,147	
Bank and cash balances	銀行及現金結餘		469,262	198,147	

For the six months ended 31 March 2008 截至二零零八年三月三十一日止六個月

#### 1. BASIS OF PREPARATION

These condensed financial statements have been prepared in accordance with International Accounting Standard 34 "Interim Financial Reporting" issued by the International Accounting Standards Board and the applicable disclosures required by the Rules Governing the Listing of Securities on The Stock Exchange of Hong Kong Limited.

## 2. SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES AND ADOPTION OF NEW AND REVISED INTERNATIONAL FINANCIAL REPORTING STANDARDS

These condensed financial statements have been prepared under the historical cost convention, as modified by the revaluation of certain buildings which are carried at their fair values.

The accounting policies and basis of preparation used in the preparation of the condensed financial statements are consistent with those used in the annual financial statements for the year ended 30 September 2007.

The condensed financial statements for the six months ended 31 March 2007 are prepared in accordance with Hong Kong Financial Reporting Standards ("HKFRSs") issued by the Hong Kong Institute of Certified Public Accountants.

#### 1. 編製基準

本簡明綜合財務報告乃根據國際會計 準則委員會頒佈之國際會計準則第34 號「中期財務報告」及香港聯合交易所 有限公司之證券上市規則之適用披露 規定而編製。

## 重大會計政策及採納新增及經修訂之 國際財務報告準則

本簡明財務報表乃按照歷史成本慣例 編製,並就重估按公平值列賬之若干 樓宇作出調整。

編製本簡明財務報表採用之會計政策 及編製基準與編製截至二零零七年九 月三十日止年度之年度財務報表所採 用者一致。

截至二零零七年三月三十一日止六個 月之簡明財務報表乃根據香港會計師 公會頒佈之香港財務報告準則(「香港 財務報告準則」)所編製。

## For the six months ended 31 March 2008 截至二零零八年三月三十一日止六個月

In the current period, the Group has adopted all the new and revised International Financial Reporting Standards ("IFRSs") issued by the International Accounting Standards Board that are relevant to its operations and effective for accounting periods beginning on 1 October 2007. IFRSs comprise International Financial Reporting Standards ("IFRS"); International Accounting Standards ("IAS"); and Interpretations. The adoption of these new and revised IFRSs did not result in substantial changes to the Group's accounting policies and amounts reported for the current period and prior periods. The effect on adoption of the IFRSs in current period compared with condensed financial statements prepared in accordance with the HKERSs is stated below.

本集團已於本期間採納所有由國際會 計準則委員會頒佈與本集團業務有關 及於二零零七年十月一日起開始之會 計期間生效之新增及經修訂國際財務報告準則」)。國 際財務報告準則包括國際財務報告準則」)、國 際財務報告準則包括國際財務報告準則」)、國 際財務報告準則」)及詮釋。採納 此等新增及經修訂國際財務報告準則 過往期間呈報之金額出現重大變動。 以下乃與根據香港財務報告準則編製 之簡明財務報去比較,本期間採納國 際財務報告準則之影響。

#### **Business combinations**

The Group ceased amortisation of goodwill since its first adoption of IFRSs from 1 October 2003.

The adoption of IFRS 3 "Business Combinations" resulted in changes in the amounts reported in the financial statements as follows:

#### 業務合併

本集團自二零零三年十月一日首次採 納國際會計報告準則起終止攤銷商 譽。

採納國際財務報告準則第3號「業務合 併」導致財務報表內所呈報金額變動如 下:

		2008 二零零八年 HK\$′000 千港元	2007 二零零七年 HK\$'000 千港元
Increase in goodwill	商譽增加	=	6,027
Increase in retained profits	保留溢利增加		6,027

## For the six months ended 31 March 2008 截至二零零八年三月三十一日止六個月

The Group has not applied the new IFRSs that have been issued but are not effective. The Group has already commenced an assessment of the impact of these new IFRSs but is not yet in a position to state whether these new IFRSs would have a material impact on its results of operations and financial position. 本集團並未採用已頒佈但尚未生效之 新增國際財務報告準則。本集團已開 始評估該等新增國際財務報告準則之 影響,惟暫未能説明該等新增國際財 務報告準則是否會對其經營業績及財 務狀況構成重大影響。

#### 3. SEGMENT INFORMATION

Geographical segments based on the location of customers

#### 3. 分部資料

根據顧客所在位置之地區分部

		The Philippines 菲律賓		Greater China North 大中華地區 非洲、湾		Africa, Aus North A 非洲、澳洲	merica N及北美洲	Consolidated 綜合			
			Six months ended 31 March					Six months ended 31 March		Six months ended 31 March	
		截至三月三十	一日止六個月	截至三月三十	一日止六個月	截至三月三十	一日止六個月	截至三月三十	一日止六個月		
		2008 二零零八年 HK\$'000 千港元 (unaudited)	2007 二零零七年 HK\$'000 千港元 (unaudited)	2008 二零零八年 HK\$'000 千港元 (unaudited)	2007 二零零七年 HK\$'000 千港元 (unaudited)	2008 二零零八年 HK\$'000 千港元 (unaudited)	2007 二零零七年 HK\$'000 千港元 (unaudited)	2008 二零零八年 HK\$'000 千港元 (unaudited)	2007 二零零七年 HK\$'000 千港元 (unaudited)		
		(未經審核)									
Segment revenue	分部收入	131,111	120,678	213,151	167,933	36,136	32,373	380,398	320,984		
Segment results	分部業績	54,720	56,367	8,332	11,877	9,090	15,121	72,142	83,365		

For the six months ended 31 March 2008 截至二零零八年三月三十一日止六個月

4. FINANCE COSTS

4. 財務成本

			Six months ended 31 March 截至三月三十一日止六個月		
		二零零// HK\$/( 千港	000 表元	2007 二零零七年 HK\$'000 千港元	
		(unaudit (未經審		(unaudited) (未經審核)	
Interest on bank loans and overdraft Bank charges	銀行貸款 及透支之利息 銀行費用	12,0	)20 125	10,501	
		12,4	145	10,501	

#### 5. INCOME TAX EXPENSE

#### 5. 所得税開支

			Six months ended 31 March 截至三月三十一日止六個月		
		2008	2007		
		二零零八年	二零零七年		
		HK\$'000	HK\$'000		
		千港元	千港元		
		(unaudited)	(unaudited)		
		(未經審核)	(未經審核)		
Current tax — PRC	即期税項—				
enterprise income tax	中國企業所得税	1,681	1,332		

No provision for Hong Kong Profits Tax is required since the Group has no assessable profit during the period (2007: HK\$Nil).

Tax charge on profits assessable in the PRC had been calculated at the rates of tax prevailing in the jurisdictions in which the Group operates, based on existing legislation, interpretations and practices in respect thereof. 由於本集團於期間內並無產生任何應 課税溢利,故並無就香港利得税作出 撥備(二零零七年:零港元)。

中國應課税溢利税項支出乃按本集團 經營所在司法權區之現行適用之税率 及根據有關之現行法例、詮譯及慣例 計算。

For the six months ended 31 March 2008 截至二零零八年三月三十一日止六個月

#### 6. PROFIT FOR THE PERIOD

6. 期間溢利

The Group's profit for the period is arrived at after charging:

本集團之期內溢利乃於扣除以下各項 後列賬:

		Six months ended 31 March 截至三月三十一日止六個月		
		2008 二零零八年 HK\$'000 千港元 (unaudited) (未經審核)	2007 二零零七年 HK\$'000 千港元 (unaudited) (未經審核)	
Amortisation of technical know-how Depreciation	技術知識攤銷 折舊	550 27,755	485 20,439	
Directors' remuneration	董事薪酬	180	180	
Salaries, allowances and benefits in kind Retirement benefit scheme	薪金、津貼及實物利益 退休福利計劃供款	874	1,243	
contributions	这个面积可重庆然	6	12	
		1,060	1,435	
Write off of property, plant and equipment	撇銷物業、廠房 及設備	16	_	

#### 7. DIVIDENDS

#### 7. 股息

		Six months ended 31 March 截至三月三十一日止六個月	
		2008 二零零八年 HK\$'000 千港元 (unaudited) (未經審核)	2007 二零零七年 HK\$'000 千港元 (unaudited) (未經審核)
Proposed interim dividend — HK0.5 cent (2007: HK2 cents) per ordinary share	擬派中期股息 — 每股普通股0.5港仙 (二零零七年:2港仙)	6,198	17,610
Final dividend for the year ended 30 September 2007 approved and paid — HK1.1 cents (2006: HK0.5 cent) per ordinary	截至二零零七年九月三十日止 年度已批准並已派付 之末期股息一每股 普通股1.1港仙		
share	(二零零六年:0.5港仙)	12,985	4,402
		19,183	22,012

For the six months ended 31 March 2008 截至二零零八年三月三十一日止六個月

#### 8. EARNINGS PER SHARE

8. 每股盈利

The calculation of basic and diluted earnings per share are based on the following:

每股基本及攤薄盈利之計算基準如 下:

		Six months ended 31 Marcl 截至三月三十一日止六個月		
		2008 二零零八年 HK\$'000 千港元 (unaudited) (未經審核)	2007 二零零七年 HK\$'000 千港元 (unaudited) (未經審核) (restated) (經重列)	
Earnings	盈利			
Profit attributable to equity holders of the Company, used in the basic and diluted earnings per share	用以計算每股基本及 攤薄盈利之本公司 權益持有人應佔溢利			
calculation		56,785	53,696	
Number of shares	股份數目			
Weighted average number of ordinary shares except for bonus issue	發行紅股以外之 加權平均普通股數目	1,088,676,321	880,479,600	
Effect of bonus issue	發行紅股之影響	54,433,816	44,023,980	
Weighted average number of ordinary shares used in basic earnings per share	用以計算每股基本盈利 之加權平均普通股數目			
calculation		1,143,110,137	924,503,580	
Effect of dilutive potential ordinary shares arising from share options	因購股權而產生 之潛在攤薄普通股影響	13,336,771	39,453	
Weighted average number of ordinary shares used in diluted earnings per share	用以計算每股攤薄盈利 之加權平均普通股數目			
calculation		1,156,446,908	924,543,033	

For the six months ended 31 March 2008 截至二零零八年三月三十一日止六個月

#### 9. PROPERTY, PLANT AND EQUIPMENT

During the six months ended 31 March 2008, the Group acquired property, plant and equipment of approximately HK\$50,558,000 (2007: HK\$16,805,000).

#### 10. TRADE RECEIVABLES

The Group normally allows credit terms to well-established customers ranging from 30 to 120 days. The Group seeks to maintain strict control over its outstanding receivables. Overdue balances are reviewed regularly by the directors.

The aging analysis of trade receivables as at the balance sheet date, based on the date of recognition of the service income or goods sold, is as follows:

#### 9. 物業、廠房及設備

截至二零零八年三月三十一日止六個 月,本集團購買之物業、廠房及設備 約值50,558,000港元(二零零七年: 16,805,000港元)。

#### 10. 應收貿易賬款

本集團一般對有穩定關係之顧客給予 30天至120天之信貸期。本集團力求對 其未收取之應收款項保持嚴格控制。 董事經常檢討過期賬項。

根據確認服務收入或已售貨品之日期 計算,應收貿易賬款於結算日之賬齡 分析如下:

		31 March	30 September
		2008	2007
		二零零八年	二零零七年
		三月三十一日	九月三十日
		HK\$'000	HK\$'000
		千港元	千港元
		(unaudited)	(audited)
		(未經審核)	(經審核)
0 20 days	0 20 <sup>±</sup>	74.242	(4.224
0 — 30 days	0 — 30天	74,342	64,234
31 — 60 days	31 — 60天	38,914	60,974
61 — 90 days	61 — 90天	34,775	40,888
Over 90 days	90天以上	17,554	15,974
		165,585	182,070

For the six months ended 31 March 2008 截至二零零八年三月三十一日止六個月

#### 11. TRADE PAYABLES

The Group normally obtains credit terms ranging from 30 to 90 days from its suppliers.

The aging analysis of the trade payables as at the balance sheet date, based on the date of receipt of consumables or goods purchased, is as follows: 11. 應付貿易賬款

本集團一般獲供應商授予30天至90天 之信貸期。

根據收取所購買之消耗品或貨品日期 計算,應付貿易賬款於結算日之賬齡 分析如下:

		31 March	30 September
		2008	2007
		二零零八年	二零零七年
		三月三十一日	九月三十日
		HK\$'000	HK\$'000
		千港元	千港元
		(unaudited)	(audited)
		(未經審核)	(經審核)
0 — 30 days	0-30天	21,965	20,115
31 — 60 days	31 — 60天	11,149	20,153
61 — 90 days	61 — 90天	8,243	6,323
Over 90 days	90天以上	3,838	4,872
		45,195	51,463

For the six months ended 31 March 2008 截至二零零八年三月三十一日止六個月

12.

SHARE CAPITAL	12. 股本		
		31 March	30 September
		2008 二零零八年	2007 二零零七年
		秦秦八年 三月三十一日	—
		HK\$'000	HK\$'000
		千港元	千港元
		(unaudited)	(audited)
		(未經審核)	(經審核)
	法定:		
2,000,000,000 ordinary shares of HK\$0.01 each	2,000,000,000股每股 面值0.01港元之普通股	20,000	20,000
Issued and fully paid:	已發行及繳足:		
1,239,503,580	1,239,503,580股		
(At 30 September 2007:	(於二零零七年		
880,479,600) ordinary shares	九月三十日:		
of HK\$0.01 each	880,479,600股)		
	每股面值0.01港元		
	之普通股	12,395	8,805

-

an 🕂

A summary of the movements in the issued share capital of the Company is as follows:

本公司已發行股本之變動概述如下:

				Nominal
			Number of	value of
			shares issued	shares issued
			已發行	已發行
			股份數目	股份面值
		Note	<b>′000</b>	HK\$'000
		附註	千股	千港元
At 1 October 2006,	於二零零六年			
30 September 2007 and	十月二日之			
1 October 2007	二零零七年			
	九月三十日及			
	二零零七年			
	十月一日		880,480	8,805
Shares issued in the	以韓國預託證券			
form of KDR	形式發行之股份	(a)	300,000	3,000
Issue of bonus shares	發行紅股	(b)	59,024	590
At 31 March 2008	於二零零八年			
At 51 March 2006	が二 <del>零零八年</del> 三月三十一日		1 220 504	12 205
	ニカニヤニロ		1,239,504	12,395

## For the six months ended 31 March 2008 截至二零零八年三月三十一日止六個月

#### Note:

- (a) On 26 November 2007, the Company issued 6,000,000 units which represents 300,000,000 ordinary new shares at a subscription price of Korean Won 5,600 (approximately HK\$0.944 per share) per unit under the Korea Depository Receipts Programme ("KDR") on the Korea Exchange for a total cash consideration of approximately HK\$283 million.
- (b) On 23 January 2008, the directors recommended a bonus issue of shares ("Bonus Issue") and approved in the Company's annual general meeting held on 18 March 2008. The Bonus Issue has been made on the basis of 1 share, credited as fully paid, for every 20 existing shares then held.

#### 13. CONTINGENT LIABILITIES

The Group did not have any significant contingent liabilities at 31 March 2008 (At 30 September 2007: HK\$Nil).

#### 14. CAPITAL COMMITMENTS

#### 附註:

- (a) 於二零零七年十一月二十六日,本 公司透過韓國預託證券計劃以總額 約283,000,000港元之現金代價於韓 國交易所發行6,000,000單位(即 300,000,000股新普通股),每單位認 購價為5,600韓圜(約每股0.944港 元)。
- (b) 於二零零八年一月二十三日,董事 建議發行紅股(「發行紅股」),並於 二零零八年三月十八日舉行之本公 司股東週年大會上批准有關建議。 紅股發行之基準為當時每持有20股 現有股份,可獲發1股入賬列作繳足 股份。

#### 13. 或然負債

於二零零八年三月三十一日,本集團 並無任何重大或然負債(二零零七年九 月三十日:零港元)。

#### 14. 資本承擔

	31 March 2008 二零零八年 三月三十一日 HK\$ <sup>*</sup> 000 千港元 (unaudited) (未經審核)	30 September 2007 二零零七年 九月三十日 HK\$'000 千港元 (audited) (經審核)
Contracted but not provided for 已簽約但未撥備之 Construction of buildings   樓宇建築 Purchase of a parcel of land  購置一幅土地 Purchase of plant   購置廠房及機器 and machinery	54,317 13,400 46,418	31,521 12,462 22,752
	114,135	66,735

#### 15. APPROVAL OF FINANCIAL STATEMENTS

#### 15. 批准財務報表

The financial statements were approved and authorised for issue by the Board of Directors on 24 June 2008. 董事會已於二零零八年六月二十四日 批准及授權刊發本財務報表。

The Group continues to record healthy business growth in its key textile industry despite increased competition experienced by the industry and additional stringent textile product import requirements in the EU countries. 儘管本集團之主要紡織業面對之市場競 爭日趨激烈,歐盟國家對紡織品進口之 規定更加嚴謹,然而本集團仍於本行業 繼續錄得穩健業務增長。

Shareholders of the Group voted in favour of changing the Company's name to Huafeng Group Holdings Limited in the annual general meeting ("AGM") which was held on 18 March 2008. While the Group will leverage on its core textile business, it will seek opportunities to diversify the Group's future business scopes in further enhancing the Group's profitability.

With the secondary listing of the Company in Korea last year, the Group raised a capital of about HK\$283.2 million (before expenses). The Group will utilise this fund on facilities enhancement, business diversifications and internationalization for the benefits of its loyal investors. 本集團之股東於本集團於二零零八年三 月十八日舉行之股東週年大會上就更改 本公司名稱為華豐集團控股有限公司投 贊成票。本集團憑藉其核心紡織業務, 同時將尋求機遇使本集團未來業務範圍 更趨多元化,以進一步提高本集團之盈 利能力。

去年本公司於韓國作第二上市令本集團 集資籌得股本約283,200,000港元(扣除 開支前)。本集團將利用該筆資金繼續進 行其設施提升工程、令業務邁向多元化 及國際化發展,以上舉措均對其長期投 資者有利。

## **FINANCIAL REVIEW**

For the six months ended 31 March 2008, the Group's turnover increased by 18.5% to HK\$380.4 million (as compared to HK\$321.0 million in corresponding period in 2007) with gross profit decreased by 3.0% to HK\$94.5 million (as compared to HK\$97.5 million in corresponding period in 2007). Profit attributable to equity shareholders grew to HK\$56.8 million (as compared to HK\$53.7 million in corresponding period in 2007), which represents a 5.8% increase over that of the previous year.

The Group targeted to invest Renminbi ("RMB") 200.0 million in a high-quality yarn manufacturing facility in Jiangxi Province to enhance the Group's yarn production capacity and profitability in this sector. New production lines in Lingfeng Dyeing and Weaving Co. Ltd. ("Lingfeng") and Huafeng Knitting Co., Ltd. ("Huafeng Knitting") were also under construction since April 2008. These facilities are expected to contribute an extra RMB350.0 million per annum to the Group's revenues when these new facilities go into full operation in 2009 onwards.

## 財務回顧

截至二零零八年三月三十一日止六個月, 本集團營業額攀升18.5%至380,400,000港元 (二零零七年同期:321,000,000港元),毛 利下降3.0%至94,500,000港元(二零零七年 同期:97,500,000港元)。權益持有人應佔 溢利較往年增加5.8%至56,800,000港元 (二零零七年同期:53,700,000港元)。

本集團目標投資人民幣200,000,000元作 位於江西省之興建高質量紡紗製造設施 以提高本集團紡紗產能及該分部之盈利 能力。自二零零八年四月起,石獅市凌 峰漂染織造有限公司(「凌峰」)及華豐針 織有限公司(「華豐針織」)亦已開始興建 新生產線。預期該等設施於二零零九年 以後全面運作時,能為本集團帶來額外 每年人民幣350,000,000元之收益。

## **BUSINESS REVIEW**

Many textile manufacturers suffered from lower profit margins caused by the appreciation of RMB and decreased income led by the depreciation of US dollars ("USD"). However, as the Group deals mainly with domestic clients, and serves overseas fabric manufacturing clients who handle their export directly, with payments settled mainly in RMB, therefore the Group was little affected by the worsening forex volatility.

As the purchasing power in China remains strong, the demand for high quality fabrics is on the increase. However, the industry will be developing towards an up-market competition in future with players competing on technology and innovative and creative edges. Having a major proportion of its business in high-end products, the Group remains in a good position to continue its leadership under such a market environment.

## 業務回顧

不少紡織生產商因人民幣升值而須面對 毛利降低問題,此外,亦因美元貶值令 收入減少。然而,由於本集團主要與國 內客戶進行交易,並為直接處理其出口 之海外布料生產客戶提供服務,並主要 以人民幣結算付款,因此,本集團受持 續轉壞之外匯波動之影響不大。

隨著中國之購買力維持強勁,對高質量 布料之需求繼續增加。然而,本行業在 未來將繼續往上游市場競爭發展,並與 對手於科技以及創新及創意範疇上競 爭。本集團之業務主要部分為高檔次產 品,因而處於有利位置,並會以在該市 場環境上繼續其領先地位。

### PROSPECTS

China's textile industry is expected to remain strong and maintain consistent growths. As one of China's premier fabric processors, the Group will continue with its quest for quality enhancement and technology innovation in fabric output to keep abreast of the market, and continue to enhance good profit margins by means of economies of scale and tapping upstream products markets. Expansion and facility enhancement will be ongoing to increase productivity and enlarge market share in China.

Yarn spinning and dyeing continued to be the Group's core business despite the Board's determination to diversify the Group's business lines to sustain a healthy long-term growth. In addition to the existing plants in Fujian, the Group is expecting to see the completion of its new plant in Jiangxi by the fourth quarter of 2008. This will bring an increase of yarn spinning capacity by 100,000 spindles per annum, which implies further strengthening of the current yearly fabric processing capability of 146,000 tonnes. Furthermore, this new facility is expected to add RMB200.0 million to the Group's revenue per year.

# 展望

預期中國紡織業將維持強勁及持續增 長。作為中國首屈一指之布料染整商之 一,本集團將繼續於布料出產上力求質 量提升及科技創新以緊貼市場,並通過 規模經濟及開發上游產品市場,從以繼 續提升良好毛利。擴充設施及設施提升 將繼續進行,以增加生產能力及擴大於 中國之市場佔有率。

儘管董事會決意使本集團業務多元化以 取得長遠穩健之增長,紡紗及漂染繼續 為本集團之核心業務。除我們位於福建 之現有廠房外,本集團預期於二零零八 年第四季見證其位於江西新之廠房竣 工。此代表紡紗能力將增加多每年 100,000紗綻,並象徵進一步加強現時每 年146,000噸之布料染整能力。此外,新 設施預期為本集團每年增加人民幣 200.000.000元收益。

Meanwhile, a new production line was being built in Lingfeng to tap the high-end product market. Another new production line was also under construction at Huafeng Knitting to enhance the Group's production capability. The new facilities are scheduled to be operational in the third quarter of 2008. The combined additional capacity is expected to add another RMB150.0 million to the Group's revenue per annum.

# LIQUIDITY AND FINANCIAL RESOURCES

At 31 March 2008, the Group had current assets of approximately HK\$853.3 million (30 September 2007: HK\$564.4 million) and current liabilities of approximately HK\$403.2 million (30 September 2007: HK\$381.3 million). The current ratio (calculated as current assets to current liabilities) increased from 1.48 as at 30 September 2007 to 2.12 as at 31 March 2008. The gearing ratio (calculated as the total bank borrowings to total shareholders' equity) had dropped from 0.49 as at 30 September 2007 to 0.31 as at 31 March 2008. These ratios were at reasonably adequate levels as at 31 March 2008 while the Group had sufficient resources in meeting its short-term and long-term obligations. 同時,凌峰正建立一條新生產線以開發 高檔次產品市場。華豐針織亦在建另一 條新生產線以提高本集團之生產能力。 該等新設施預期於二零零八年第三季投 入運作。預期該合併生產能力能額外每 年為本集團增加人民幣150,000,000元之 收益。

## 流動資金及財務資源

於二零零八年三月三十一日,本集團之 流動資產約為853,300,000港元(二零零 七年九月三十日:564,400,000港元), 流動負債約為403,200,000港元(二零零 七年九月三十日:381,300,000港元)。 流動比率(按流動資產對流動負債計算) 由二零零七年九月三十日之1.48增加至 二零零八年三月三十一日之2.12。資本 負債比率(按銀行借貸總額對股東權益總 額計算)由二零零七年九月三十日之1.48增加至 二零零八年三月三十一日之2.12。資本 負債比率(按銀行借貸總額對股東權益總 額計算)由二零零七年九月三十日之0.49 下降至二零零八年三月三十一日之 0.31。於二零零八年三月三十一日,有 關比率乃屬合理足夠水平,而本集團備 有足夠資源以應付其短期及長期債項。

During the six months ended, the Group principally met its funding requirements by cash flows from operations and bank borrowings. The net cash inflow from operating activities and financing activities were approximately HK\$60.6 million and HK\$206.4 million respectively.

Total bank borrowings decreased around 4.2% to approximately HK\$341.9 million (30 September 2007: HK\$356.9 million) which was mostly in nature of loan repayment.

At 31 March 2008, the Group had total bank borrowings of approximately HK\$341.9 million, of which approximately HK\$175.5 million was repayable within one year and approximately HK\$166.4 million was repayable more than one year. Approximately 24.3% of the total bank borrowings was subject to fixed interest rates while approximately 75.7% was subject to floating interest rates. The Group's bank borrowings were primarily denominated in RMB, USD and Hong Kong dollars ("HKD"). For the Group's total bank borrowings as at 31 March 2008, 24.3% of the balance was denominated in RMB. 8.7% of the balance was denominated in USD and 67.0% of the balance was denominated in HKD. There are no seasonal adjustments with respect to the Group's borrowings.

於回顧的六個月,本集團主要以經營業 務之現金流量及銀行借貸應付其資金需 要。經營業務及融資活動之現金流入淨 額分別約為60,600,000港元及206,400,000 港元。

銀 行 借 貸 總 額 下 降 約 4.2% 至 約 341,900,000港元 (二零零七年九月三十 日:356,900,000港元),主要為償還貸 款款項。

於二零零八年三月三十一日,本集團之 銀行借貸總額約為341,900,000港元,其 中約175,500,000港元須於一年內償還, 約166,400,000港元則須於一年後償還。 銀行借貸總額中約24.3%是以固定息率計 算,其餘約75.7%則以浮動息率計算。本 集團之銀行借貸主要以人民幣、美元及 港元列值。至於本集團於二零零八年三 月三十一日之銀行借貸總額,其中 24.3%結餘乃以人民幣列值,8.7%結餘 以美元列值,而67.0%結餘則以港元列 值。本集團之借貸並無季節性調整。

At 31 March 2008, the Group's bank borrowings were secured by (i) certain plant and machinery of the Group; (ii) certain prepaid land lease payments and buildings of the Group; (iii) corporate guarantees given by its subsidiaries; and (iv) charges over the equity of its subsidiaries. 於二零零八年三月三十一日,本集團之 銀行借貸以(i)本集團若干廠房及機器; (ii)本集團若干預付土地租賃款項及樓 宇;(iii)其附屬公司提供之公司擔保;及 (iv)其附屬公司權益作抵押。

## **CAPITAL STRUCTURE**

During the six months ended 31 March 2008, there were changes in capital structure and the total number of issued share capital of the Company as at 31 March 2008 was 1.239,503,580 shares. On 26 November 2007. the Company issued 6,000,000 units which represents 300,000,000 ordinary new shares at a subscription price of Korean Won 5,600 (approximately HK\$0.944 per share) per unit under the Korea Depository Receipts Programme ("KDR") on the Korea Exchange for a total cash consideration of approximately HK\$283.2 million. On 23 January 2008, the directors recommended a bonus issue of shares ("Bonus Issue") and approved in the Company's AGM held on 18 March 2008. The Bonus Issue has been made on the basis of 1 share, credited as fully paid, for every 20 existing shares then held.

## 股本架構

截至二零零八年三月三十一日止六個月 內,本公司之股本架構出現變動。本公 司於二零零八年三月三十一日之已發行 股本總數為1,239,503,580股。於二零零 七年十一月二十六日,本公司透過韓國 預託證券計劃以總額約283,200,000港元 之現金代價於韓國交易所發行6,000,000 單位(即300,000,000股新普通股)每單位 認購價為5,600韓圜(約每股0.944港 元)。董事會於二零零八年一月二十三日 建議發行紅股(「發行紅股」),並已於本 公司於二零零八年三月十八日舉行之股 東週年大會上獲批准。發行紅股按每持 有20股現有已發行股份獲派1股入賬列作 繳足之股份為基準。

### FOREIGN EXCHANGE EXPOSURE

Most assets, liabilities and transactions of the Group are denominated in RMB, except overseas sales which are denominated in USD and HKD. In view of the currency peg between HKD and USD and a relatively strong RMB at HKD1.00 equal to RMB0.90 (as at 31 March 2008) the fluctuations of foreign currencies did not have a significant impact on the performance of the Group.

The Group has entered into an interest rate swap contract with Deutsche Bank to hedge significant future transactions and cash flows. At the balance sheet date, the total notional amount of outstanding interest rate swap contract to the Group is USD80.0 million. These arrangements are designed to address exposures of change in future interest rate. The fair value of the interest rate swap contract is immaterial at the balance sheet date. Before entering into the contract, the management has studied the structured product well and has sought professional advice. The management considered the financial risks arising from the structured product would be under proper control and would not create substantial adverse effect on the Group's financial position.

## 外匯風險

本集團大部分資產、負債及交易均以人 民幣列值,惟海外銷售則以美元及港元 列值。鑒於港元與美元掛鈎,而人民幣 相對強勁滙率為1.00港元兑人民幣0.90元 (於二零零八年三月三十一日),外幣波 動對本集團之表現並無重大影響。

本集團與德銀已訂立一項息率掉期合約,以對沖重大未來交易及現金流量。 於結算日,本集團已承擔之尚未到期息 率掉期合約之名義總額為80,000,000美 元。該等安排為應付未來之息率變動。 息率掉期合約之公平值於結算日並不重 大。於訂立合約前,管理層已對結構性 產品作出仔細研究並已尋求專業意見。 管理層認為該等結構性產品產生之金融 風險受到適當控制,且不會對本集團之 財務狀況造成重大負面影響。

# CAPITAL EXPENDITURES AND MATERIAL ACQUISITION

During six months end, the total capital expenditure of the Group for the expansion of various plants and erection of new buildings was approximately HK\$50.6 million.

## **CHARGES ON ASSETS**

The Group's bank borrowings are secured by prepaid land lease payments, buildings and plant and machinery of certain subsidiaries of the Group with a total carrying value of approximately HK\$146.7 million at 31 March 2008 (30 September 2007: HK\$150.5 million), corporate guarantees given by subsidiaries of the Company and charges over the equity of the subsidiaries of the Company.

## **CONTINGENT LIABILITIES**

The Group did not have any significant contingent liabilities as at 31 March 2008 (30 September 2007: HK\$Nil).

## 資本開支及重大收購

於回顧之六個月,本集團之資本開支總 額約為50,600,000港元,用作擴充各間 廠房及興建新樓宇。

## 資產抵押

本集團以本公司若干附屬公司於二零零八 年三月三十一日總賬面值約146,700,000港 元(二零零七年九月三十日:150,500,000港 元)之預付土地租賃款項、樓宇及廠房和 機器、本公司附屬公司提供之公司擔保及 本公司之附屬公司權益為其銀行借貸提供 抵押。

## 或然負債

於二零零八年三月三十一日,本集團並 無任何重大或然負債(二零零七年九月三 十日:零港元)。

# MATERIAL ACQUISITION OR DISPOSAL OF SUBSIDIARIES AND ASSOCIATED COMPANIES

附屬公司及聯營公司重大 收購或出售

The Group did not have material acquisition or disposal of subsidiaries and associated companies during the Period.

## 期間,本集團並無附屬公司及聯營公司 重大收購或出售。

## **EMPLOYMENT INFORMATION**

At 31 March 2008, the Group had a total of 2,312 (2007: 2,200) employees in Hong Kong, Macau and the PRC. The Group's emoluments policies are based on the performance of individual employees and on the basis of the salary trends in various regions, and are reviewed periodically.

For the period ended 31 March 2008, the total staff costs (including directors' emoluments) amounted to approximately HK\$25.6 million (2007: HK\$27.0 million).

The Company maintains a share option scheme for the purpose of providing incentives and rewards to the eligible participants for their contributions to the Group and no share option has been exercised during the Period.

## 僱員資料

於二零零八年三月三十一日,本集團於 香港、澳門及中國共有2,312名(二零零 七年:2,200名)僱員。本集團根據個別 僱員之表現及有關地區之薪酬趨勢訂定 薪酬政策,並作定期檢討。

截至二零零八年三月三十一日止期間, 員工成本總額(包括董事酬金)約為 25,600,000港元(二零零七年:27,000,000 港元)。

本公司設立購股權計劃,旨在鼓勵及回 饋對本集團有所貢獻之合資格參與者, 而於本期間並無行使購股權。

## **CHANGE OF COMPANY NAME**

The change of the Company name from "Huafeng Textile International Group Limited 華豐紡織國際集團有限公司" to "Huafeng Group Holdings Limited 華豐集團控股有限公 司" was approved by the shareholders at the AGM of the Company held on 18 March 2008.

## **INTERIM DIVIDEND**

The Board has resolved to pay an interim dividend of HK0.5 cent per share for the six months ended 31 March 2008 (2007: HK2 cents). The total dividend will be approximately HK\$6,198,000 (2007: HK\$17,610,000). The dividend will be payable on or around 18 August 2008 (Monday) to shareholders whose names appear on the Register of Members on 28 July 2008 (Monday).

# CLOSURE OF REGISTER OF MEMBERS

The register of members of the Company will be closed from 23 July 2008 (Wednesday) to 28 July 2008 (Monday) (both days inclusive), during which period no transfer of shares will be registered. In order to qualify for the interim dividend, all transfers accompanied by the relevant share certificates, must be lodged with the Company's Registrar, Union Registrars Limited, at Rooms 1901-02, Fook Lee Commercial Centre, Town Place, 33 Lockhart Road, Wanchai, Hong Kong no later than 4:00 p.m. on 22 July 2008 (Tuesday).

## 更改公司名稱

於二零零八年三月十八日舉行之股東週 年大會上,股東通過將本公司名稱由 「Huafeng Textile International Group Limited 華豐紡織國際集團有限公司」更 改為「Huafeng Group Holdings Limited 華豐集團控股有限公司」。

## 中期股息

董事會已議決派付截至二零零八年三月三 十一日止六個月之中期股息每股0.5港仙 (二零零七年:2港仙)。股息總額將約為 6,198,000港元(二零零七年:17,610,000港 元)。股息將於二零零八年八月十八日 (星期一)或前後支付予於二零零八年七月 二十八日(星期一)名列股東名冊之股東。

## 暫停辦理股份過戶登記

本公司股東名冊將會由二零零八年七月 二十三日(星期三)至二零零八年七月二 十八日(星期一)(首尾兩天包括在內)暫 停辦理股份過戶登記,期間股份轉讓將 不予受理。所有過戶文件連同有關股 票,必須最遲於二零零八年七月二十二 日(星期二)下午四時正前,交到本公司 之股份過戶登記處聯合證券登記有限公 司,地址為香港灣仔駱克道33號中央廣 場福利商業中心1901-02室,方合資格分 派中期股息。

# DIRECTORS' AND CHIEF EXECUTIVES' INTERESTS AND SHORT POSITIONS IN SHARES, UNDERLYING SHARES AND DEBENTURES

As at 31 March 2008, the interests and short positions of the directors and chief executives of the Company or their respective associates in the shares, underlying shares and debentures of the Company or any of its associated corporations (within the meaning of Part XV of the Securities and Future Ordinance (Cap. 571, Laws of Hong Kong) (the "SFO")) which are required to be notified to the Company and The Stock Exchange of Hong Kong Limited (the "Stock Exchange") pursuant to Divisions 7 and 8 of Part XV of the SFO (including interests or short positions which they were taken or deemed to have under such provisions of the SFO), or as recorded in the register required to be maintained by the Company pursuant to Section 352 of the SFO, or as otherwise notified to the Company or the Stock Exchange pursuant to the Model Code for Securities Transaction by Directors of Listed Companies (the "Model Code") in the Listing Rules were as follows

#### Long positions

Ordinary Shares of HK\$0.01 each of the Company

董事及行政總裁於股份、相關股 份及債券之權益及淡倉

於二零零八年三月三十一日,本公司董 事及行政總裁或彼等各自之聯繫人於本 公司或其任何相聯法團(定義見香港法例 第571章證券及期貨條例(「證券及期貨條 例」)第XV部)之股份、相關股份及債券 中擁有依據證券及期貨條例第XV部第7 及8分部須知會本公司及香港聯合交易所 有限公司(「聯交所」)之權益及淡倉(包括 根據證券及期貨條例該等條文彼等被當 作或視作擁有之權益或淡倉);或本公司 記錄於依據證券及期貨條例第352條須存 置之登記冊;或依據上市規則上市公司 董事進行證券交易之標準守則(「標準守 則」)須知會本公司或聯交所之權益或淡 倉如下:

## 好倉

#### 本公司每股面值0.01港元之普通股

Name of director 董事名稱	Capacity 地位	Type of interest 權益類別	Number of shares held 持有股份數目	Approximate percentage of shareholding in the Company 於本公司之 概約持股百分比	
Mr. Cai Zhenrong 蔡振榮先生	Beneficial owner 實益擁有人	Personal 個人	451,122,000	36.40%	
Mr. Cai Yangbo 蔡揚波先生	Beneficial owner 實益擁有人	Personal 個人	1,050,000	0.08%	

Save as disclosed above, as at 31 March 2008. none of the directors and chief executives of the Company or their respective associates had any interest or short positions in the shares, underlying shares or debentures of the Company or any of its associated corporations (within the meaning of Part XV of the SFO) which are required to be notified to the Company and the Stock Exchange pursuant to Divisions 7 and 8 of Part XV of the SFO (including interests or short positions which they were taken or deemed to have under such provisions of the SFO), or as recorded in the register required to be maintained pursuant to Section 352 of the SFO, or as otherwise to be notified to the Company or the Stock Exchange pursuant to the Model Code in the Listing Rules.

# SUBSTANTIAL SHAREHOLDERS' INTERESTS AND SHORT POSITIONS IN SHARES AND UNDERLYING SHARES

As at 31 March 2008, to the best knowledge of the directors of the Company, the following person (other than a director and chief executives of the Company) who had interests or short positions in the shares and underlying shares of the Company which would fall to be disclosed to the Company under the provision of Divisions 2 and 3 of Part XV of the SFO, or which were recorded in the register required to be kept by the Company pursuant to Section 336 of the SFO: 除上文所披露外,於二零零八年三月三 十一日,本公司董事及行政總裁或彼等 各自之聯繫人概無於本公司或其任何相 聯法團(定義見證券及期貨條例第XV部) 之股份、相關股份或債券中擁有依據證 券及期貨條例第XV部第7及8分部須知會 本公司及聯交所之權益及淡倉(包括根據 證券及期貨條例第352條須存置之登記 冊;或依據上市規則標準守則須知會本 公司或聯交所之權益或淡倉)。

# 主要股東於股份及相關股份之權益 及淡倉

於二零零八年三月三十一日,據本公司 董事所深知,以下人士(本公司董事及行 政總裁除外)於本公司股份及相關股份擁 有須根據證券及期貨條例第XV部第2及3 分部條文向本公司披露;或記錄於本公 司根據證券及期貨條例第336條規定存置 之登記冊之權益或淡倉:

#### Long positions

好倉

Ordinary Shares of HK\$0.01 each of the Company

本公司每股面值0.01港元之普通股

Name of shareholder 股東姓名	Capacity 地位	Number of shares held 持有股份數目	Approximate percentage of shareholding in the Company 於本公司之 概約持股百分比
Ms. Su Liyuan 蘇麗鴛女士	Interest of spouse 配偶權益 (Note) (附註)	451,122,000	36.40%

Note: These 451,122,000 shares are held and beneficially owned by Mr. Cai Zhenrong, an executive director of the Company. Under the SFO, Ms. Su Liyuan, the wife of Mr. Cai Zhenrong, is deemed to be interested in these 451,122,000 shares. 附註:此等451,122,000股股份由本公司執行 董事蔡振榮先生持有及實益擁有。根 據證券及期貨條例,蘇麗鴛女士(蔡 振榮先生之妻子)被視為擁有此等 451,122,000股股份之權益。

Save as disclosed above, as at 31 March 2008, no person, other than the directors and chief executives of the Company whose interests are set out in the section "Directors' and chief executives' interests and short positions in shares, underlying shares and debentures" above, had any interest or short positions in the shares or underlying shares of the Company which are required to be notified to the Company and the Stock Exchange under the provisions of Divisions 2 and 3 of Part XV of the SFO, or which were recorded in the register required to be kept by the Company pursuant to Section 336 of the SFO. 除上文所披露外,於二零零八年三月三 十一日,本公司董事及行政總裁(其權益 載於「董事及行政總裁於股份、相關股 份及債券之權益及淡倉」)以外之人士概 無於本公司之股份或相關股份中擁有依 據證券及期貨條例第XV部第2及3分部之 條文須知會本公司及聯交所;或記錄於 依據證券及期貨條例第336條須由本公司 存置之登記冊之權益或淡倉。

# DIRECTOR'S RIGHTS TO ACQUIRE SHARES OR DEBENTURES

Save as disclosed under the headings "Directors' and chief executives' interests and short positions in shares, underlying shares and debentures" and "Share option schemes", at no time during the Period was the Company, its subsidiaries or any of its associated corporations (within the meaning of Part XV of the SFO) a party to any arrangements to enable the directors of the Company or their associates (as defined in the Listing Rules) to acquire benefits by means of acquisition of shares in, or debentures of, the Company or any other body corporate.

## 除「董事及行政總裁於股份、相關股份 及債券之權益及淡倉」以及「購股權計劃」 所披露外,期間本公司、其附屬公司或 其任何相聯法團(定義見證券及期貨條例 第XV部)概無訂立任何安排,以使本公 司董事或其聯繫人(定義見上市規則)可 透過收購本公司或任何其他法人團體之 股份或債權證而獲取利益。

董事購買股份或債權證之權利

## SHARE OPTION SCHEME

The following table discloses details of the Company's share options held by the directors and employees of the Group pursuant to the Company's share option scheme adopted on 30 August 2002 and movements in such holdings during the Period.

### 購股權計劃

下表披露本集團各董事及僱員根據本公 司於二零零二年八月三十日採納之購股 權持有之本公司購股權詳情,以及期間 所持購股權之變動。

. . . . .

						Number of share option 購股權數目		
Name or category of participant 參與者姓名 或類別	Date of grant 授出日期	Exercise period 行使期	Exercise price 行使價	Outstanding as at 1.10.2007 於二零零七年 十月一日 尚未行使	Granted during the Period 於期間 授出	Lapsed during the Period 於期間 失效	Exercise during the Period 於期間 行使	Outstanding as at 31.3.2008 於二零零八年 三月三十一日 尚未行使
34.5尺加	12 11 1 70	1112,#1	HK\$ 港幣元	四本订医	ìХЩ	~~	111	四本订医
Directors 董事	-	_	-	_	-	_	-	_
Employees 僱員	23.3.2007	23.3.2007- 22.3.2010	0.49714	92,400,000	-	-	-	92,400,000
				92,400,000	-	-	-	92,400,000

During the Period, no share options were granted or exercised under the Company's share option scheme.

# PURCHASE, SALE OR REDEMPTION OF LISTED SECURITIES OF THE COMPANY

Neither the Company nor any of its subsidiaries purchased, sold or redeemed any of the Company's listed securities during the Period.

# MODEL CODE FOR SECURITIES TRANSACTIONS BY DIRECTORS

The Company has adopted the Code of Conduct regarding securities transactions by directors as set out in Appendix 10 of the Listing Rules during the Period and all directors have complied with required standard of dealings set out therein.

## **CORPORATE GOVERNANCE**

In the opinion of the directors, the Company has complied with the Code on Corporate Governance Practices (the "CG Code") as set out in Appendix 14 of the Listing Rules during the six months ended 31 March 2008 except for the following deviations: 期間,本公司之購股權計劃之下概無授 出或行使購股權。

## 購回、出售或贖回本公司上市證券

於期間內,本公司或其任何附屬公司概 無購回、出售或贖回本公司任何上市證 券。

# 董事進行證券交易之標準守則

本公司已於期間內採納上市規則附錄十 所載有關董事進行證券交易之行為守 則,而所有董事均已遵守所規定之交易 準則。

# 企業管治

董事認為,本公司於截至二零零八年三 月三十一日止六個月期間一直遵守上市 規則附錄十四載列之企業管治常規守則 (「企業管治守則」),惟以下者有所偏 離:

#### Code A.2.1

Under the code provision A.2.1 of the CG Code, the roles of chairman and chief executive officer. should be separate and should not be performed by the same individual. The Company does not at present have any officer with the title of "chief executive officer" but the Chairman of the Board, Mr. Cai Zhenrong, provides overall leadership for the Board and takes the lead to ensure the Board acts in the best interest of the Group. The daily management of the Group's business is shared among the executive directors of the Company. The Group will endeavour to ensure that there is a clear division of these responsibilities at the Board level to maintain a balance of power and authority.

## 第A.2.1條守則

根據企業管治守則第A.2.1條之守則條 文,主席與行政總裁之角色應有區分, 並不應由一人同時兼任。本公司現時未 有任何人員出任「行政總裁」一職,而董 事會主席蔡振榮先生為董事會提供整體 領導,並帶頭確保董事會凡事以本集團 最大利益為先。本公司執行董事互相分 擔本集團業務之日常管理工作。本集團 將致力確保能清晰分辨此等於董事會中 之責任,以維持權力平衡。

### Code A.4.1

Under the code provision A.4.1 of the CG Code, non-executive directors should be appointed for a specific term, subject to re-election. The current independent non-executive directors of the Company, namely Ms. Choy So Yuk, Mr. Lawrence Gonzaga and Mr. Wong Siu Hong are not appointed for specific terms, but are subject to retirement by rotation and re-election at the annual general meeting of the Company in accordance with the Company's articles of association.

## 第A.4.1條守則

根據企業管治守則第A.4.1條之守則條 文,非執行董事應有指定任期,並須予 重選連任。本公司現時之獨立非執行董 事蔡素玉女士、Lawrence Gonzaga先生 及黃兆康先生概無委以特定任期,惟須 根據本公司之組織章程細則於本公司股 東週年大會上輪值告退及膺選連任。

## AUDIT COMMITTEE

The Company has established an Audit Committee in accordance with the requirements of the CG Code for the purposes of reviewing and providing supervision over the Group's financial reporting process and internal controls. The Audit Committee comprises three independent non-executive directors of the Company. The interim results for the period are unaudited, but have been reviewed and approved by the Audit Committee, and reviewed by RSM Nelson Wheeler, the auditor of the Company. During the Period, a regular meeting of the Audit Committee has been held.

On behalf of the Board **Cai Zhenrong** *Chairman* 

Hong Kong, 24 June 2008

## 審核委員會

本公司根據企業管治守則之規定設有審 核委員會,其職責為對本集團之財務報 告程序及內部監控進行審閲並提供監 督。該審核委員會由本公司三名獨立非 執行董事組成。本中期業績未經本公司 核數師審核,但已由審核委員會審閱及 通過並經由本公司核數師中瑞岳華(香 港)會計師事務所作出審閱。期間內,審 核委員會已舉行一次定期會議。

代表董事會 *主席* **蔡振榮** 

香港,二零零八年六月二十四日



HUAFENG GROUP HOLDINGS LIMITED 華豐集團控股有限公司